

137646

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign 11) Your Order No. **550003971201** Date **12.04.2018**

19) Shipping type **truck collect. load**

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

6) Freight
 Free Unfrank
 7) Delivery
 Waggon Fr.Gut Express Post
 Carrier Vehic.foreign Vehic.own

4) Dispatchdate **19.07.2019**

Creationday **17.07.2019**

14) Our Order-No. **24307870**

23) Total weight kg gross **1.070,0** net **650,9**

26) Receipt-/unload-point

3142991

Page 1

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (Is) +/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400	App elettron controllo;AT 91024089	640			
				<p><i>200237756</i> <i>50956356</i></p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 20 Quantità Imballi: 20 Conformità alle schede d'imballio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 26.7.18 Firma: <i>[Signature]</i></p>				
Rotation Receiver notes				42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check



N 13112001

BVE13384

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN
 TransportNo: 11618078
 19.07.2019 06:34
 Page 1

Supplier -plant: 0091024089
 -No: 0091024089
 Receiver -Plant cust.: 1000911829
 -Number: 1000911829
 Unloading pt: truck collect.
 Storage : Schweitzer GmbH
 Usage place : Schweitzer
 Shippingtype: Schweitzer
 Carrier : Schweitzer
 -Number: Schweitzer
 Tran.-weight gr: 3591

Robert Bosch Elektronika Kft.
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 Modugno (BA)

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Quantity	ST	Addit.data supplier	
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	ST	Quantity	Consignation
03142991	2510261400	91024089	640	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
19.07.19	0260.001.060-V03UJ				
001	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 2 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 7 - EW		X	8	6000439355
	VP: 1 - EW		X	8	6000439355
	VP: 16 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355

WE: Quantitycheck: Ratingcheck:

Supplier -plant: 0091024089
 -NO: 0091024089
 Robert Bosch Elektronik Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Receiver -Plant cust.: 1000911829
 -Number: 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 Modugno (BA)

Unloading pt:
 Storage : truck collect.
 Usage place : Schweitzer GmbH
 Shippingtype: Schweitzer
 Carrier : Schweitzer
 -Number:
 Tran.-weight gr: 3591

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	-Numb. supplier	Quantity	Consignation
VP:	8 - EW			8	6000439355
VP:	80 - EW			0	6000439356
VP:	10 - EW			0	6000439359
Batch: BD Dangerous:					

03142995	2510261400	91024089	640	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
19.07.19	0260.001.060-V03UJ						
001	VP:	2 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	2 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	2 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	8 - EW	X		8	6000439355	
	VP:	16 - EW	X		8	6000439355	
	VP:	8 - EW	X		8	6000439355	
	VP:	16 - EW	X		8	6000439355	
	VP:	8 - EW	X		8	6000439355	

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

1900743

MA/ 2019018006

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 további 21+22 rovatokat a feladó töltheti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS K H-9751 Vép, Kassai u. 7 27.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.19		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumenta SAP-251335		#1909193679 A6FO	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	76	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Tűrfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
	8222		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
P:028775			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	20 Különleges megállapodások Special agreements A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei	Különleges megállapodások Special agreements Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
21 A feladó általános szabályok Established in Ausgefertigt in	Hatvan am on 2019.07.19.	24 Az áru átvétele, kelte Goods received Date of Gut empfangen-Datum am	7/19/2019
22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 7		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen WAC548	Reksúly Useful load Nutzlast 17400	26 Az átvevő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers NÉMOTRANS KFT.